

Examiners' Report
June 2013

GCE Greek 6GK02 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2013

Publications Code US036469

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2013

Introduction

A good number of candidates produced competent responses, demonstrating familiarity with the topics and texts, good language awareness and evidence of ability to apply this knowledge in order to transfer meaning, answer comprehension questions and develop an argument. Section A yielded answers that captured meaning, detail and nuance very well. Section B was tackled in a satisfactory manner by many candidates, despite occasional carelessness in the application of the rules of the case system. With regard to Section C: Topics and Texts, there was an obvious preference for the History of Cyprus as well as the Cavafy and Ioannou questions. Compared to previous years, an increased number of candidates seemed to opt for question 6 on cinema and this year also we saw evidence of good knowledge of the topic and satisfactory skills of analysis supported by factual substantiation.

Question 1

Question 1 produced many appropriate and well formulated responses to the question, presenting the right amount of information and avoiding superfluous and irrelevant detail.

Questions 1(a), 1(h) and 1(i) were answered very well by the majority of candidates, albeit occasionally with more detail than required.

Questions 2(b), 2(c), 2(d), 2(f) and 2(g) which required two details for two marks were answered generally well, but rarely in a way that earned candidates full marks.

A frequent pattern that cost candidates marks related to the use of the same detail in response to more than one question and the inclusion of unnecessary and often contradictory information alongside the correct response, effectively cancelling it out.

In question 1(h), there was a frequent pattern of errors when some candidates wrote that "the narrator can look after himself" (which is something one can do while at home) instead of "it's not the first time that the narrator has stayed away from home without his parents".

This is an unsatisfactory response that earned the candidate only 3 marks out the available 14.

SECTION A: READING AND WRITING

Πρώτο κείμενο

Διάβασε το κείμενο που ακολουθεί και απάντησε τις ερωτήσεις με **δικά σου λόγια, στα Ελληνικά**. Μπορείς να χρησιμοποιήσεις λέξεις του κειμένου, **αλλά όχι ν' αντιγράψεις ολόκληρες φράσεις**.

«Πρώτες» διακοπές!

Συχνά ακούω τον πατέρα μου να μιλάει νοσταλγικά για τις υπέροχες, πρώτες καλοκαιρινές διακοπές που έκανε σαν έφηβος, με φίλους και συμμαθητές, χωρίς την επίβλεψη των γονιών του. Κάτι που, όπως υποστηρίζει ο ίδιος, προκάλεσε πριν τριάντα χρόνια φοβερούς καβγάδες στην οικογένειά του. Φαίνεται, δυστυχώς, πως η ίδια κατάσταση παραμένει, καθώς αυτόν τον ίδιο καβγά έχω τώρα κι εγώ με τους δικούς μου.

Φυσικά, καταλαβαίνω απόλυτα την ανασφάλειά τους. Όπως όλοι οι γονείς, φοβούνται κι αυτοί μήπως πάθω κάτι κακό! Όμως ξεχνάνε πως δεν είναι και η πρώτη φορά που θα μείνω μακριά τους για μερικές μέρες. Πηγαίνω κατασκήνωση από 12 χρονών και έχω μάθει από μικρός να φροντίζω τον εαυτό μου και να αντιμετωπίζω δυσκολίες. Επιπλέον, τους επαναλαμβάνω πως εκεί που θα είμαστε με τους φίλους μου δεν απέχει πολύ από εδώ. Άσε δε, που τώρα με τα κινητά μπορούμε να επικοινωνούμε σε εικοσιτετράωρη βάση.

Θα ήθελα να ήξερα, αν τώρα ανησυχούν για μια εβδομάδα στη Χαλκιδική, τι θα κάνουν με το άγχος τους, του χρόνου τέτοιο καιρό, όταν θα φεύγω για πανεπιστημιακές σπουδές εκτός Ελλάδας;

Ερώτηση 1

(a) Τι ακριβώς σημαίνει ο τίτλος «πρώτες» διακοπές;

(1)

Σημαίνει διακοπές χωρίς τους γονείς.

(b) Ποια είναι η εμπειρία του πατέρα του αφηγητή σχετικά με το θέμα; Γράψε δύο λεπτομέρειες και δικαιολόγησέ τις.

(2)

Υπέροχες διακοπές αλλά είχε καβγάδες με τους γονείς του.

(c) Σύμφωνα με τον αφηγητή, πώς άλλαξε η στάση των γονέων τα τελευταία τριάντα χρόνια; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Έκει γίνει πιο ανοιχτή γιατί έχει πιο πολλούς αλλαγμένες από πριν 30 χρόνια.

(d) (i) Τι σκέφτεται ο αφηγητής για το πώς νιώθουν οι γονείς του;

(1)

Ο αφηγητής σκέφτεται κίνητρο τους ανασφαλώς θα νιώθουν.

(ii) Γιατί;

(1)

Γιατί οι γονείς του δεν έχουν επικοινωνήσει

(e) Σύμφωνα με τη δεύτερη παράγραφο, τι θα ήθελε να θυμίσει στους γονείς του;

(1)

Θα ήθελε να τους θυμίσει πόσο καλά υπενθύμισαν όταν τα έκαναν αυτοί αυτά.

(f) Σύμφωνα με το κείμενο, τι είδους χαρακτήρας είναι ο αφηγητής; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Είναι ένας έξυπνος χαρακτήρας γιατί τους λέει πόσο καλά υπενθύμισαν αυτοί στην πρώτη τους διακοπές χωρίς τους γονείς τους.

(g) Τι λέει για να πείσει τους γονείς του να τον αφήσουν να πάει διακοπές; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Λέει ότι θα παίξει κατακλίνωσει κόνας του από τα

22 χρόνια του και πως θα ανανεώσουν στα θα φύγει στα σπουδές έξω από την Ελλάδα

(h) Ποια ακριβώς είναι τα σχέδια του αφηγητή για τον επόμενο χρόνο;

(1)

Να γράψει να σφραγίσσει

(i) Τι τον προβληματίζει σχετικά μ' αυτό;

(1)

Οι γωνίες του.

(Total for Question 1 = 14 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 14 MARKS



ResultsPlus

Examiner Comments

The candidate brings outside information to the answer, which is not included in the text. Some answers, like 1(h) and 1(i), lack the necessary detail in order to gain marks.



ResultsPlus

Examiner Tip

Candidates should base their responses on the textual content and not on their world of experience.

SECTION A: READING AND WRITING

Πρώτο κείμενο

Διάβασε το κείμενο που ακολουθεί και απάντησε τις ερωτήσεις με **δικά σου λόγια, στα Ελληνικά**. Μπορείς να χρησιμοποιήσεις λέξεις του κειμένου, **αλλά όχι ν' αντιγράψεις ολόκληρες φράσεις**.

«Πρώτες» διακοπές!

Συχνά ακούω τον πατέρα μου να μιλάει νοσταλγικά για τις υπέροχες, πρώτες καλοκαιρινές διακοπές που έκανε σαν έφηβος, με φίλους και συμμαθητές, χωρίς την επίβλεψη των γονιών του. Κάτι που, όπως υποστηρίζει ο ίδιος, προκάλεσε πριν τριάντα χρόνια φοβερούς καβγάδες στην οικογένειά του. Φαίνεται, δυστυχώς, πως η ίδια κατάσταση παραμένει, καθώς αυτόν τον ίδιο καβγά έχω τώρα κι εγώ με τους δικούς μου.

Φυσικά, καταλαβαίνω απόλυτα την ανασφάλειά τους. Όπως όλοι οι γονείς, φοβούνται κι αυτοί μήπως πάθω κάτι κακό! Όμως ξεχνάνε πως δεν είναι και η πρώτη φορά που θα μείνω μακριά τους για μερικές μέρες. Πηγαίνω κατασκήνωση από 12 χρονών και έχω μάθει από μικρός να φροντίζω τον εαυτό μου και να αντιμετωπίζω δυσκολίες. Επιπλέον, τους επαναλαμβάνω πως εκεί που θα είμαστε με τους φίλους μου δεν απέχει πολύ από εδώ. Άσε δε, που τώρα με τα κινητά μπορούμε να επικοινωνούμε σε εικοσιτετράωρη βάση.

Θα ήθελα να ήξερα, αν τώρα ανησυχούν για μια εβδομάδα στη Χαλκιδική, τι θα κάνουν με το άγχος τους, του χρόνου τέτοιο καιρό, όταν θα φεύγω για πανεπιστημιακές σπουδές εκτός Ελλάδας;

Ερώτηση 1

(a) Τι ακριβώς σημαίνει ο τίτλος «πρώτες» διακοπές;

(1)

Οι πρώτες διακοπές που έκανε ~~σε~~ είχε ~~λα~~ λαιρία από τους γονείς ~~του~~

(b) Ποια είναι η εμπειρία του πατέρα του αφηγητή σχετικά με το θέμα; Γράψε δύο λεπτομέρειες και δικαιολόγησέ τις.

(2)

Ήταν υπέροχες οι διακοπές γιατί ήταν με ευβλαπτικές και κάποιους φίλους. Προκάλεσε καβγάδες στην οικογένεια του αφού δεν τον επέβλεπαν οι γονείς του.

(c) Σύμφωνα με τον αφηγητή, πώς άλλαξε η στάση των γονέων τα τελευταία τριάντα χρόνια; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Η στάση των γονέων έχει παραμείνει η ίδια, αφού και ο αφηγητής ~~ε~~ καβγαδίζει για τον ίδιο λόγο με τους γονείς του.

(d) (i) Τι σκέφτεται ο αφηγητής για το πώς νιώθουν οι γονείς του; (1)

Τους καταλαβαίνει για την ανασφάλεια που νιώθουν.

(ii) Γιατί; (1)

Γιατί όλοι οι γονείς φοβούνται μήπως τα παιδιά τους πάντουν κάτι.

(e) Σύμφωνα με τη δεύτερη παράγραφο, τι θα ήθελε να θυμίσει στους γονείς του; (1)

Ότι έχει ξανακάνει τακρίά τους για ~~πίε~~ ζήτες λέρες.

(f) Σύμφωνα με το κείμενο, τι είδους χαρακτήρας είναι ο αφηγητής; Δικαιολόγησε την απάντησή σου. (2)

Είναι αυτόνομος και ανεξάρτητος αφού από παιδί μπορεί να φροντίζει τον εαυτό του.

(g) Τι λέει για να πείσει τους γονείς του να τον αφήσουν να πάει διακοπές; Δώσε δύο λεπτομέρειες. (2)

Ότι εκεί που θα βρίσκεται για διακοπές δε θα είναι πολύ μακριά από το σπίτι.
Ότι θα μπορούν να επικοινωνούν με κινητά όλη ώρα.

(h) Ποια ακριβώς είναι τα σχέδια του αφηγητή για τον επόμενο χρόνο; (1)

Να σπουδάσει στο εξωτερικό.

(i) Τι τον προβληματίζει σχετικά μ' αυτό; (1)

Η απουσία των γονιών του.

(Total for Question 1 = 14 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 14 MARKS



ResultsPlus Examiner Comments

The candidate has followed recommended practice and answered the question with the required economy and the appropriate detail. The answers are formulated well, succinctly and the writing is legible.

Question 2

A good number of candidates produced satisfactory translations which showed control of the meaning, command of vocabulary and structures as well as style.

Some candidates lacked the language skills in order to grasp more than the basic sense of the passage, whereas many inadvertently left out some of "types" listed in quotation marks in the second paragraph.

A surprisingly large number of responses showed inability to convey a sentence resembling "ανάμεσα σε τηλεοπτικούς χαρακτήρες και την κοινωνία κατά τη διάρκεια της περασμένης εξηκονταετίας/μέσα στα τελευταία εξήντα χρόνια". Many who opted for the use of "μεταξύ" failed to use the genitive or used a mixture of cases, genitive and accusative ("μεταξύ χαρακτήρων...και την κοινωνία"), showing carelessness in their application of language.

Quite a large number of translations employed the word for "sincere" rather than the word for "honest" when it came to describing the policeman, which would have been acceptable had they declined the adjective "ειλικρινής" correctly.

The following is an answer with a perfect score of 10 out of 10.

SECTION B: TRANSLATION

Δεύτερο κείμενο

Ερώτηση 2

Μετάφρασε το κείμενο στα Ελληνικά.

A new documentary series examines the relationship between television characters and society over the past six decades. The fashion and clothes may change but the stereotypes remain.

We have seen thousands of characters on television since it started. "The independent woman", "the honest policeman", "the handsome doctor", "the funny family man", "the young couple", "the brave soldier" are just some of the classic roles we see. However, there are just four categories, which, in fact, made their first appearance in ... ancient Greek literature.

Μια νέα σειρά ντοκιμαντέρ διερευνά τη σχέση μεταξύ των τηλεοπτικών χαρακτήρων και της κοινωνίας ~~παραστάσεων~~ τις τελευταίες έξι δεκαετίες. Η μόδα και τα ρούχα μπορεί ν'αλλάζουν όμως τα βασικότερα παραμένουν ίδια.

Έχουμε δει χιλιάδες χαρακτήρες στην τηλεόραση από τούς που ^{ξέρουμε} ~~είναι~~ «Η αυξάνηση
γυναίκα», «ο ειδικής αβανταζιά», «ο όμοιος πατρός», «ο αβεία ^{αδός} ~~αδός~~ της
οικογένειας», «το νερό ζεστό», «ο θαρράδες πρακτικής» είναι μόνο μικροί από τους Ελασσόπου
ρόλους που βρίσκουμε. Οστόσο, υπάρχουν μόνις τέλειες καταστάσεις, οι οποίες, στην πραγματικότητα,
πρατοσημανίστηκαν στην... αρχαία Ελληνική δοξασχία.



ResultsPlus Examiner Comments

The candidate demonstrates fluent command of vocabulary and grammar. There may be an awkward rendering of "family man", but the translation flows well and shows evidence of linguistic achievement.



ResultsPlus Examiner Tip

Take care to reread your responses to ascertain that they correspond to the source text and that all information is included and words are not left out. If a word escapes you, paraphrase to convey its meaning, rather than leave a blank.

This is an example of rather limited linguistic ability. The candidate has scored only 3 out of the 10 available marks.

SECTION B: TRANSLATION

Δεύτερο κείμενο

Ερώτηση 2

Μετάφρασε το κείμενο στα Ελληνικά.

A new documentary series examines the relationship between television characters and society over the past six decades. The fashion and clothes may change but the stereotypes remain.

We have seen thousands of characters on television since it started. "The independent woman", "the honest policeman", "the handsome doctor", "the funny family man", "the young couple", "the brave soldier" are just some of the classic roles we see. However, there are just four categories, which, in fact, made their first appearance in ... ancient Greek literature.

Ένα ^{εξεργασια} καινούριο σειρά 1 με την σχέση με τις
χαρακτ^{ερ}ς στην τηλεόραση και ~~στην~~ ^{έτσι} δεκαετίες
Η μόδα και τα ρούχα μπορεί να αλλάξει
αλλά τα στερεότυπα μένουν.
Έχουμε δει χιλιάδες χαρακτ^{ερ}ς στην τηλεόραση
που ~~την~~ ^{αυτή} την καιρο που κυριζ^{ουν}. 'Ο αμφοβός' ^{ένας} ~~αμφοβός~~
'Ο αστειος ακομεινκο αβρωτιό' 'Οι νεα'
' ^{αμφοβός} ^{αμφοβός} μερικά είναι κλασικά αλλά έχει
μόνο τ^εσσερα κατηγορίες που εξακολουθ^{ούν} το
πρωην αραυτισμ σε αρχαία βιβλ^{ια}τεχνία.



ResultsPlus Examiner Comments

The passage contains many grammatical errors and incorrect choice of vocabulary. Occasionally, some communication emerges but overall the translation suffers from inadequate language awareness, which makes the Greek not intelligible enough.



ResultsPlus Examiner Tip

The issues of subject and verb agreement as well as article/adjective/noun need to be monitored closely as they constitute important tools for a successful translation, even if the range of vocabulary is not adequate.

Question 3 (a)

A small number of candidates chose this question. Of those who did, some demonstrated excellent knowledge of the topic, clear ability to describe and assess and good linking of their answer as a whole.

Some wrote anecdotal evidence about the sixties, presented facts that resembled platitudes ("women stayed at home and men went to work"), without corroboration or substantiation.

Question 3 (b)

Few candidates attempted this question and those who did wrote mostly pertinent accounts that delineated the coordinates of the events with good detail and reasonable analysis of their impact.

Question 4 (a)

Question 4a was a popular one and many candidates wrote pertinent responses to the question.

There was evidence of good factual knowledge, which was sometimes accompanied by appropriate arguments regarding the purposes and the efficacy of the said educational policies. Quite frequently, however, facts were presented in a list-like manner, without commentary or with description that was often more about the indisputable contribution of the church, rather than about the educational policies during British rule. The word limit prescribed requires that the candidate focuses on the specificities of the question rather than other, important nonetheless, coordinates surrounding the issues at hand.

This is a good response that covered several points and earned the candidate 23, out of the available 28 marks.

~~Αδιαμφισβήτητοι για προσωπικότητα που είχε
συμβάλει αναπόφευκτα~~
4α) Πέραν πάντως αμφισβήτητων, κρίνω κρίλο μέλημα
της αποικιοκρατικής εκπαιδευτικής πολιτικής στην
Κύπρο ήταν η εξωστρέφεια των ελληνικών στοιχείων,
ο αφελληνισμός και η δημιουργία κυπριακής συνείδησης.
Συγκεκριμένα η αποικιοκρατική διοίκηση προσπάθησε
διπλώς, με σχετικούς λόγους και ψηφίσματα, να υποτάξει
όλα τα επίπεδα του εκπαιδευτικού συστήματος έτσι
ώστε να αφελληνιστεί και, γενικώς, να τροποποιήσει την
εκπαίδευση ως προς το δικό της όφελος. Πυρήνα αυτών ήταν
η επίρροη και προσπάθεια αναβάθμισης του εκπαιδευτικού
συστήματος από την αποικιοκρατική διοίκηση, καθώς και
καταπάτηση του αναθεωρητικού που κάλυπτε τον ~~παιδαγωγικό~~

Ποσοστό του πληθυσμού.

Κατ'άρην, πρέπει να αντιληφθούμε την πρωταρχική
επιταγή των αποικιοκρατών κατά στην εκπαίδευση και

Answer space for your SECOND essay (continued)

Την πρωταρχική επιδίωξη της στα Βουλιαχτά του Υπατού αρμοστή,
αρχαία Κυβέρνηση. Ενδεικτικά οι «Περί Παιδείας νόμοι»
του 1923 και 1929 αποκρυστάλλωσαν στα στην επιδίωξη
της μέσης και στοιχειώδους εκπαίδευσης καθώς και στο
να παραδώσει σημαντικές εξουσίες στην Αρχαία Κυβέρνηση
όπως ο διορισμός δασκάλων καθώς και στο διορισμό
των μελών των εκπαιδευτικών συμβουλίων που ήταν, κατ'άρην,
αίρετα από τις επαρχίες. Σημαντική εξέλιξη για τη θέσπιση του
«Περί Παιδείας» νόμου του 1923 πρέπει να θεωρηθεί το αίτημα
των Κυπρίων δασκάλων για την μετάβαση των κλάδων σε κλάδο
του δημοσίου, κάτι που επέφερε στην αποικιοκρατική κυβέρνηση
να εξουσιοδοτήσει αντιδημοκρατικούς, αυταρχικούς ελέγχους. Επίσης,
μεγαλύτερη ένδειξη της αποικιοκρατικής πολιτικής αποτελούν
οι «Περί Παιδείας» νόμοι του 1933 και 1935 που ήταν
αποτέλεσμα της «Παλημεκρατίας» του 1933-34 που, μία περίοδος
αυτοκρατορίας αποτελούσε της Οικτωβριανής Εξέγερσης.
Σύμφωνα με τους νόμους αυτών η στοιχειώδης εκπαίδευση
είχε κτισθεί πλήρως και ήταν πλέον ενάμιση στην
αποικιοκρατική προπαγάνδα της Κυπριακής αντιστάσεως. Επιπλέον
αποκαρπύθηκαν από τα σχολεία η ανάρτηση της Ελληνικής,
σημαίας, η ανάκρουση του Εθνικού ύμνου, οι εικόνες ηρώων
του 1821 ενώ υποβλήθηκε σε τριτομείγιστα εμπόδια το
μάθημα της Ιστορίας. Αλλά οι πράξεις αυτές αποκρυστάλλωσαν
στο γενικότερο προσπαθήσει των αποικιοκρατών να
αδελφώσουν το νησί έτσι ώστε να θεωρηθεί ο

Answer space for your SECOND essay (continued)

έλεγχος που εξασκείσαν και να πάρει να υφίσταται το αίτημα για Ένωση. Παρόλα αυτά, η συγκεκριμένη Πτυχή της γενικότερης αποικιοκρατικής Πολιτικής για την εκπαίδευση αποτυγχάνει αφού η μέση εκπαίδευση διατηρείται από τα παρθεύατα Είκοσιπέντε και άλλες φασίς, διατηρώντας έτσι το εθνικό πρόβλημα. Τέλος αποφάσεις όπως η αντικατάσταση του εθνικού υμνου με τον Αγγλικό και η ειοση των μαθήματος των Αγγλικών αποδικοκρείων της προσδοκίης της αποικιοκρατικής εκπαίδευτικής Πολιτικής.

Παράνυ Υπήρξαν όμως, και προσπάθειες αναβάθμισης των κυπριακών εκπαιδευτικών στοιχείων. Ενδεικτικά η ίδρυση διδασκαλείων και η σωστή οργάνωση τους ήταν θετικά στοιχεία της αποικιοκρατικής πολιτικής. Πέραν της ίδρυσης διδασκαλείων όπως αυτή στα Μόρφων η αποικιοκρατική κυβέρνηση επέτρεψε και βοήθησε στην διατήρηση εκπαιδευτικών σχολείων ενώ ~~αυθαιρέτως~~ ο Νίκος Κημπερλν, υπουργός αλλοίων και η Α' φάση της αποικιοκρατίας σεβότανε την παγκόσμια επιθυμία για διαχωρισμό και διαμόρφωση ενός Κυπριοκρητικού και ενός Ελληνοκρητικού εκπαιδευτικών. Τέλος η αποικιοκρατική διοίκηση προ-νόησε να μετατρέψει τα παλαιά αναλυτικά προγράμματα, πολιτικά όπως που απέτυχε αφού το 1946 το ποσοστό αυτό παρέμεινε στο 46%. Επίσης η αποικιοκρατική κυβέρνηση δεν συμμετείχε στην προσπάθεια για να καθίσταται η εκπαίδευση υποχρεωτική. Τέλος οι Άγγλοι αποικιοκράτες λειτουργήθηκαν

Answer space for your SECOND essay (continued)

από τους Κιπριώτες ως απίστευτα «φιδάριτοι» αφού δεν επέδωσαν σε μεγάλο βαθμό στο εκπαιδευτικό σύστημα ενώ υπήρξαν και εκτιμήσεις ότι τα Τουρκοκυπριακά σχέδια αποτελούσαν μεγαλύτερα ενδιαφέροντα από τα Ελληνοκυπριακά!

Συμπέρασματικά, προσπάθησε να αναπτύξει την αυτοκρατορική εκπαιδευτική πολιτική ως μέσο αποδυνάμωσης αντιδημοκρατικών τάξεων αλλά γενικότερης υπόταξης των κυπριακών λαών. Όπως υπήρξαν θετικές κινήσεις που όμως μπορούσε να χαρακτηριστούν ως μέσο αψήφησης και διαπραχμάτευσης με το λαό που πάλι αποκοιμήσαν από ταπεινά των Αγγλικών Εδαφών. Ενδεικτικά, η προσοχή των Αγγλικών για ικανοποίηση των λόγων αποχώρησης των 1933 και των 1935, που έγινε το 1958 ~~for~~ και κατα τα διακρίματα των σιωνιστών αγώνα της ΕΟΚΑ τον 1955-59.



ResultsPlus
Examiner Comments

The candidate went well over the word limit but managed to develop and substantiate significant points. The answer reads well and despite some slips, the analysis is well thought out. Had the response been better organised, this essay could have earned more marks.



ResultsPlus
Examiner Tip

Avoid answers which include more information than the one required by the question. Round up your main points and offer a conclusive argument, which addresses the question, within the prescribed word limit.

Answer space for your FIRST essay (continued)

ερέυνα οι διάταξεις ήταν οι επιρικοί και τα στοιχεία @ ήταν οι
εργασίες.

Επίσης κατά την διάρκεια του ανεξαρτητικού αγώνα 1955-1959
ο Μακάριος ήταν ο πολιτικός αρχηγός της ΕΟΚΑ (Εθνική
Οργάνωση Κυπρίων Αγυλιτών). Μέσα στο την ευφορία του
Μακαρίου ήταν Αλλά από ο ~~επιρικός~~ ο κυπριακός
λαός παρέμεινε ευχόμενος. Έπειτα ο Μακάριος υπέγραψε τις
~~τις αυτές για να~~ τα νέα σχέδια για ενίσχυση του
Κυπριακού και κήρυξε την Ανεξαρτησία της Κύπρου.

Συνοψίζοντας, ο Μακάριος ~~πρό~~ ^{ήταν} ~~για~~ ^{να} μια πολύ ενδοιαστική
προβλεπτικότητα ~~για τον~~ ~~πρό~~ ~~για~~ ~~να~~ ~~στον~~ ~~αγώνα~~ ~~κατά~~ ~~της~~
ανεξαρτησίας. Ήταν ένας σωστός και άγιος ηγέτης



ResultsPlus
Examiner Comments

The response is short, contains inaccuracies and only makes a few cursory references to relevant factual information.



ResultsPlus
Examiner Tip

It is essential to focus on what the question requires and not to include information that is not directly relevant to the question.

Question 5 (a)

A small number of candidates answered question 5(a). Answers tended to be generic and lacked the distinguishing characteristics of locality.

Question 5 (b)

A very small number of candidates answered question 5(b). There were some essays which demonstrated good knowledge of the topic, substantiating their point with good, specific examples. There were also some responses which included factually correct information which was not entirely relevant to the question. There seemed to be an inappropriate focus on the development of tourism in relation to climate and the natural beauties of an area, but these responses did not adequately develop their point about the tourism industry and made generic observations about beaches and mountains.

Question 6 (a)

Question 6 yielded some very good responses, which showed evidence of independent thought, excellent organisational skills, effective development of ideas and solid knowledge of the films.

Candidates who chose this question seemed to be very familiar with the characters and the plot details of the films, as well as the pervasive themes running through them.

In question 6 (a), students addressed the question with a little more detail than necessary, especially as this detail was not always supported by a "point" that linked the description to the question. Occasionally there were summaries of the films that took away valuable space, which ought to have been devoted to description and commentary on incidents of conflict.

Question 6 (b)

Question 6(b) was handled very well by many candidates who seemed at ease with the question and were able to focus on the distinguishing details of the end in each of the films studied.

If there was a pattern of unsatisfactory or incomplete responses, this pertained to the second part of the question which invited the candidates to comment on how successful they considered the end of each film to be.

Answer space for your FIRST essay

Essay plan. (essay begins on next page)

1^η παράγραφος: - εισαγωγή:

Σκενοθέτης κερσομοποιά το τέλος για να πιαστεί ποζάα από τα
γνήματα που θίξει, και ένα πικυρμένο τέλος είναι αναγκαίο.

2^η παράγραφος: - Πολλές κουζίνα

Δω δικαιώνουσα ελα το ασοδμαα τον Φάιν -> Σαίμι.

Τιγυεαα στανί θυμίζα για σηματοκόση πικυρ τον εθου Φάιν

Κατάγυσε σωτα. -> Πικυρμένο

3^η παράγραφος: Δύσκολοι απολαρισμοί
~~επισημαίνω~~ -> ~~επισημαίνω~~

Προσεγγίωση στο ζήτημα είναι ~~από~~ ^{από} του περίπου ο δεκάς όη του κειμένου
 Παράδειγμα που δεν παρατηρούμε στην εισαγωγή ο Ηλίας ~~και~~ που μπαίνει στην
 βάρκα. Τελευταίο γραμματικό θέμα παιχνίδιο: γράφει με Ηλία περίπου πέντε
 4^η παράγραφος: Ένα γεγονός δεν φέρνει: Συμφωνία Όχι με κριτική:
 δεν ~~μπαίνει~~ ^{μπαίνει} και "ερχαίνω" να λέει η Ερώνη αυτή που ήθελε η ίδια να περ
 μείδα στο ερώ. Δικαιώνεται να οριστεί με την ~~και~~ ^{και} πικρή.
 5^η παράγραφος:
 End of essay plan

Answer space for your FIRST essay (continued)

Beginning of essay:

Το ζήτημα μιας ιστορίας πάντα χρησιμεύει από τον δημιουργό
 για να πειράξει τα βασικά μινιμάτ ~~και~~ και να υπερασπίσει που δίνει,
 αφού είναι ~~από~~ ^{από} η φύση που θα δοθεί ο θεός καλύτερα.
~~Το αδιάφορο των πρώτων σκέψεων δικαιώνεται, έτσι είναι αναγκαίο~~
 για μια ιστορία να έχει επισημάνει ζήτημα.

Στην κενία "Πορική Κουζίνα", τα αδιάφορα του Πάιν
 προς την Σαίμι δεν δικαιώνεται και που είναι παράξενα Όχι
 κενία με την ρεαλιστικότητα της ^{υπόλοιπης} ~~από~~ κενίας, που ~~και~~
 αντικατοπτρίζει την πραγματική Σαίμι όπου δεν δικαιώνεται πάντα τα
~~αδιάφορα~~ που έχει κάνει. Το ζήτημα είναι αίσιο με τον δικό του
 τρόπο, αφού ο Πάιν επικρίνεται το μαζάρι του παππού του όπου
 ανεύθεται το σύμπαν, και κα' επίθεση όη στα τον σίμα ο παππούς του,
 θυμίζοντας τον δεκά ^{το σημαντικότερο πράγμα: ο} ~~από~~ ο Πάιν μιλάει σωστά.
 Γι' αυτό δεκά ^{επισημάνει} ~~από~~ το ρεαλιστικό αίσιο ζήτημα ~~πικρή~~

Σε αντίθεση με το αναπάντεχο ζήτημα στην κενία "Πορική Κουζίνα", στην
 κενία "Δίεστος Αποκαρτισμοί: Ο Μπαρτς μου", ο θεός περίπου την
 προσεγγίωση από την αρχή. Δεν υπάρχει μια ~~και~~ ^{και} δριανθική κλάση
 αλλά βλέπουμε ~~τον~~ ^{τον} Ηλία να αντιμετωπίζει τον θάνατο του πατέρα του με
 χαμηλότερο είναι, πρώτα με το να Σηα' από την μάχη του να τον ^{διαβάσει} ~~από~~
 το βιβλίο του Ιαίου Βερν και μετά με το ερωτικό ~~πρόγραμμα~~ ^{πρόγραμμα του Ηλία στην μάχη.} Παράδειγμα που
 είναι αρκετά παράδειγμα που δεν έβρισκε την προσεγγίωση και που μπήκε

Answer space for your FIRST essay (continued)

η κάθε τσάνια να μιλιζάει με διαφορετική απολεγειομακρότητα,
και έτσι η αίσθηση συγκίνησης δεν είναι η ίδια για τον ~~καθημερινό~~ ~~καθημερινό~~ ~~καθημερινό~~
~~την~~ κάθε τσάνια.



ResultsPlus

Examiner Comments

This is an excellent response that earned 26 out of the available 28 marks. The candidate argues persuasively and supports relevant description with relevant commentary. The language reads well and shows specialised knowledge of terms relating to the topic.

Question 7 (a)

As is always the case, questions on Cavafy attracted the most candidates. Quite often, there was evidence of good knowledge of the poems, which was well integrated into the questions, with reasonable attempts to link the information into a coherent whole. There was an obvious preference for a small number of poems, which did not always fit the argument that should be developed in response to the question. This was particularly evident in question 7a. Many responses neglected to focus on characters in the poems, comment on their struggle in the pursuit of happiness and link this to Cavafy's world view. Instead they focused on Cavafy's message, bypassing the character and the specific coordinates, political or social, of their lives; the coordinates, in other words, that made this struggle unique or important. Instead, there were instances of essays starting with "Cavafy teaches us to", with only cursory or no references to the real or imagined characters that populate the poems.

Answer space for your FIRST essay

Ο πρώτος λόγος Κ.Τ. Καβάφης εκφράζει μέσα
από τα ποιήματα του: τα συναισθήματα τα, ~~επί~~
εκείνης του αλλα και το τι είχε τον ~~πλην~~ του
που τον επιρεάζει μας ~~προκαλεί~~ ~~εις~~ εκείνης μας
απλά εκφράσεις μας ~~για~~ την ~~πλην~~ και ~~του~~
~~για~~ την ευτυχία του κάθε χαρακτήρα του
μας ~~για~~, στα ποιήματα του.

Ενώ 'αυτο τα ποιήματα του τα οποία μας εκφράζει την αγωνιστικότητα για την ελευθερία είναι το ποίημα το ~~το~~ «Το πρώτο βήμα». Βλέπουμε σε αυτό το ποίημα πως όταν ανέβω στο πρώτο βήμα, είναι ένα βήμα, πως βήμα βήμα αν το πατήσεις θα φθάσεις στην «κορυφή». Επίσης, μας εκφράζει πως πρέπει να αγωνιστούμε για να πάει στο πιο πάνω βήμα και

Answer space for your FIRST essay (continued)

πως αν δεν το φέρεις, δεν θα το φθάσεις.
Άλλη ένα ποίημα είναι το «Περιμεύοντας τους βαρβάρους». Σε αυτό το ποίημα βρισκόμαστε τους βαρβάρους τόσο αβυσσώφει είναι, οτι τον περιμεύουν τους βαρβάρους να τους ευσούν και σε ειρήνη κινωθούν πως βαρβάρους δεν υπάρχουν και δεν θα πτω. Πως, ο ποιητής μας, μας εκφράζει τους χαρακτήρες μέσα στο αυτό το ποίημα αβυσσώφους αλλά και πως υπάρχει η αλήθεια πάνω.
Βρισκόμαστε με το δεύτερο ποίημα το ποίημα οτιο είναι «Η θάκη». ~~Πιστεύω~~ Πιστεύω σε αυτό το ποίημα πως είναι το πιο αβυσσώφο ποίημα γιατί ο χαρακτήρας μας πει πως σε ~~το~~ κίαν κάμψε σε αυτή την ~~την~~ ταντα θα "Η θάκη θα β' ακοχάθουν" το οποίο σημαίνει πως θα β' ακοχάθει ~~μα~~ με δεν εφεί σημασία, κανε αυτό που σε κάνει ευτυχεμένο και μην αποχοντεύεβε αυτό το παρελθόν σου.

Επι ' και εγραφε ιστορια ο Καβαφης κενονικας
σε επισημα να εχει αναλυση και εναρξη
στην ηρω του.



ResultsPlus

Examiner Comments

This is a response that earned 13 out of the available 28 marks. The candidate shows little understanding of the question, but some knowledge of the text is demonstrated.



ResultsPlus

Examiner Tip

Avoid platitudes that do not contribute to the argument. It is a good idea to focus on the poems and what they convey in terms of ideas and values, without personalising their "message" to talk about what the poems "teaches" the candidate to do, or what the poem conveys about the biographical details of Cavafy.

Question 7 (b)

Question 7 (b) was handled well by many candidates who chose appropriate poems to discuss the way politicians or people in positions of authority are portrayed and to make pertinent remarks about the picture of power that emerges, the transient nature of happiness or the fallacies of the mighty. Some candidates however failed to choose poems that exemplified the way people in power or in politics behaved and chose instead poems that exemplified similar ideas through the struggles of ordinary people, or people who acted within a well-defined political or historical framework but were neither people in positions of authority nor politicians.

Ο Κωνσταντίνος Κοβάτσκις αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ιστορικός και διδακτικός ποιητής. Παρόλα αυτά εστιάζει περισσότερο σε ιστορικά πρόσωπα, όπως ανθρωπίνους της Εξουσίας, παρά σε ιστορικά γεγονότα. Κάτω από τον ιστορικό μανδύα, το έργο του αντικατοπτρίζει τις προσωπικές του προτιμήσεις και τις δικές του αξίες για την ζωή. Οι κύριες αξίες του ποιητή είναι η αξιοπρέπεια, η μετριοπροσέγγιση και η αποσιώπηση στην ποίησή του. Μέσω των ηρώων του, λοιπόν, θέτει παραδείγματα προς μίμηση ή προς αποφυγή.

Ένα ποίημα, στο οποίο ένας ηγέτης, ο αυτοκράτορας της Αλεξάνδρειας, ο Αντώνιος, διδάσκει την ~~αξιοπρέπεια~~ αξιοπρέπεια, είναι το «*Anodein*» ο Θεός Αντωνίου». Στο συγκεκριμένο ποίημα, βλέπουμε πως αντιμετωπίζει την μάχη με τον Οκτώβιο στο Άκτιον και πως αντιδρά στην ήττα του. Ο Αντώνιος δεν παραιτείται από τον αγώνα και πολεμάει μέχρι τέλους, «*ο γα γενναίος*», «*ο θαρραλέος*». Ανοδέχεται την ήττα του και χερσί μάταια «*ναρκαδία*» ανοχωρεί με αξιοπρέπεια και με υπερφάνεια. Είναι ευχυνήμον για τα ~~βιώματά~~ βιώματά του και προχωράει τίδεον με την ζωή του. «*Ανοχαιρέτα την Αλεξάνδρεια του χάνευ*». Στο ποίημα «*Ευ Ινάπη*», ο Κοβάτσκις

50
90

Answer space for your FIRST essay (continued)

πρόσφορο περιγράφει την ~~επί~~ θυσία της Κλεομένηδας, μητέρα του Βασίλη της Σπάρτης, Κλεομένης. Ο Κλεομένης χρειαζόταν την βοήθεια του Πτολεμαίου, Βασίλη της Αιγύπτου, για να πολεμήσει τους Μακεδόνες. Ο Πτολεμαίος, ως αντίδοτο για να κρατήσει την μητέρα του, όμηρη, για να σφραγιστεί την συμφωνία ~~αυτή~~ και για να αποκτήσει ^{ευδεχόμενες} προδωμένες. Η Κλεομένηδα ως «η υπέροχη γυναίκα» έγινε περίφημη Σπαρτιάτισσα καθώς ακόμα και στα «χρηστά» θα μπορούσε να γίνει χρήσιμη στην πόλη της.

Τέλος, στο ποίημα «Μάρτιας ~~Είσοδος~~», ο Παινίτης χρησιμοποιεί τον Καίσαρα για να περάσει το μήνυμά της δύσεως και της μετριοφροσύνης. Ως μεγάλος αυτοκράτορας, ο Καίσαρας είχε γίνει αδαίμονας - του είχε καταβάλει η ύβρις Περσιστώντας προς την Σύγκλητο, εκεί όπου και διαδοχούνταν από τον Βρούτο και τον Κάσσο, άκουσε την αδαίμονα αδαίμονα και την υπεροχή του να τον παραστήσαν. Όταν ο Αρτεμίδωρος προσήλθε να τον προσβουλήσει για την επικείμενη διαδοχία, ο Καίσαρας ^{τον αγνόησε} ~~εξέλεξε~~ ~~εξέλεξε~~ και ανά ~~προσέλασε~~ συνέχισε να κερνατά. Μέσα από το ιστορικό γεγονός και την φινύρα εξουσίας καταβαίνουμε πως πρέπει να είμαστε συνετοί και σεμνοί.

Answer space for your FIRST essay (continued)

Ο Κωνσταντίνος χρησιμοποιεί ιστορικά πρόσωπα της
Εξουσίας ως παραδείγματα για ~~επιβεβαιώσει~~ τα
πιστεύω του. Θα ~~είναι~~ ποιήματα του Μέσο από τα
Ποιήματα του λησθάνουμε τις αξίες που θεωρούσε
σημαντικές μέσα από τις συμπεριφορές διαφόρων μεγάλων
προσωπικτήτων. Τα άλλα ποιήματα που χρησιμοποιεί άλλα
χαρακτηριστικά ποιήματα
«Καίρια / Τέτα χρησιμοποιεί είναι, «Βασίλειος Δημιουργός»,
«Η Κόρη της Μαγνησίας» και «Αννα Δοκασμένη».



ResultsPlus

Examiner Comments

This is a very good response that earned the candidate 25 out of the available 28 marks. It shows good knowledge of the poems and is consistently pertinent to the question. The candidate has avoided generic and pre learnt introductions that contain platitudes and has developed a clear and coherent argument. The references to poems are well integrated into the essay and support the points that the candidate makes very well.



ResultsPlus

Examiner Tip

Link your introduction and conclusion to the requirements of the question. Avoid biographical data or pre-learnt, lengthy introductions.

Question 8 (a)

Question 8 was also a very popular one and tended to yield very lengthy responses that frequently went over the word limit, a practice that is not advisable and takes away valuable marks both from the knowledge and understanding as well as the organisation and development criteria for assessment.

Question 8 (a) produced some very sophisticated responses by candidates who had obviously been taught very well and illustrated the arguments with apt substantiation of the qualities that characterise Ioannou's writing. There were also some responses that showed very superficial knowledge of the stories.

Answer space for your FIRST essay

Ο Γιώργος Ιωάννου ~~πρόσφερε~~ έχει το δικό του
σχολιασμό πάνω στους και τον κάνει μεθυστικό
και διασκεπτικό στο όραμα των άλλων συγγραφέων. Μολι-
για με τους αρχαιότερες διαιρέσεις αφηγηματικές της
γλώσσας του ή των ηρώων του και τις αναζητήσεις του.

Ο Γιώργος Ιωάννου, ~~πρόσφερε~~ στο διήγημα
"Η ψυχή Καραχιά", περιγράφει την ψυχή του ανθρώπου
ταπεινά το όραμα του. Μετά την συνάντηση που είχε με
ένα γέροντα, φαίνεται ότι θα κληρονομήσει τα στοιχεία
χρονικά όραμα της γλώσσας του προφητικού. Μας λέει για
όραμα της ανηλικίας της ομορφιάς του, που ναυδίζονται
πρώτη 50-60 χρόνια; και μετά για τις γλώσσες
του και για ανηλικία. Φαίνεται ότι η ψυχή του Καραχιά
και το πώς του θα του είναι ένα ο πρόσωπο
δραστήριο. Έτσι φαίνεται πως ο Ιωάννου γενικά η
γλώσσα και στην τρέλα του να είναι από πρώτης

Answer space for your FIRST essay (continued)

ΝΙΟ ΛΑΚΡΙΩ. ΠΑΙΧΕΙΟ ΚΑΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΤΩ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΣ
ΤΩ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΝΤΑΝ ΑΙΧΜΟΒΕΣ.

ΣΤΩ ΔΙΗΜΕΡΑ ~~ΠΟΙΗ~~ ΤΩ Γ. ΙΩΑΝΝΟΥ "ΙΩΑΝΝ", ΚΑΙ ΤΩΣ
ΟΙΣΤΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΤΩΣ ΚΕΒΑ ΟΤΩ ΑΠΕΡΟΒΕΣ. Ο ΙΩΑΝΝΟΣ ΝΕΡΚΩ
ΤΟ ΜΩΣ ΤΩ ΟΥΣΤΕΙΑ ΚΑΙ ΤΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΩ. Η ΙΩΑΝΝΗ ΕΙΧΕ
Η ΝΥΦΕΙΑ ΤΩΣ ΤΩ ΟΥΣΤΩ ΤΩΣ. ΜΩΣ ΔΕΕΙ ΚΑΙ ΕΥΧΕΡΑΤΕ ΤΩ
ΤΩ ΤΑΧΙΝΙ ΤΩΣ ΤΩΣ ΤΩΝ ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΙ ΕΙΧΕ ΟΥΣ ΤΩΣ ΤΩΣ
ΝΙΟ ΛΑΚΡΙΩ, ΕΤΩΙ ΟΥΣΤΕ ΚΑΙ ~~ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ~~ ~~ΟΤΩ~~ ΟΤΩΝΟΒΕΣ
ΔΙΑΦΕΡΕΣ ΕΠΕΡΕΣ, ΚΑΤΙΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΤΩΣΤΕΣ. ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΚΑΙ
ΔΙΑΦΕΡΕ ΕΠΕΡΕΣ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙ ΚΑΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΣΤΩ ΔΡΑΤΩ
ΤΩΣ ~~ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ~~ ΚΑΙ ΤΩΣ "ΠΟΛΥΔΕΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΩΣ".
ΑΚΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΒΕΤΕ ΣΤΩ ΜΩ ΚΑΙ ΤΩ ΤΩΣΤΕ ΠΛΥΚΙΩ.
ΟΤΩ ΠΡΟΒΕΤΕ ΚΑΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΤΩΣΤΕ ΣΤΩ ΔΡΑΤΩ ΤΩΣ
ΚΕΡΟΒΕΣ ΔΙΑΦΕΡΕ ΤΩΣΤΕΣ ΟΤΩ ΚΑΙ ΕΠΕΡΕΣ. ΣΤΩΣΤΑ
ΟΤΩ ΕΙΧΕ Ο ΟΥΣΤΩ ΤΩΣ, ΟΤΩ Η ΝΥΦΕΙΑ ΤΩΣ ΤΩ ΟΥΣΤΩ.

Ο ΙΩΑΝΝΟΣ ΚΕΒΑ ΟΤΩ ΤΩ ΔΙΗΜΕΡΑ "Η ΠΟΙΗΣ" ΚΑΙ ΔΙΑΦΕΡΕ
~~ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ~~ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΠΡΟΒΕΤΕ. ΜΩΣ ΔΕΕΙ ΤΩΣ
ΟΤΩ ΤΩ ΕΠΕΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΥΣΚΟΝΙΣ ΟΤΩ ΤΩ
ΤΩΣ ΔΕ ΕΙΧΕ ΝΑΝΑ ΕΙΧΕ. ΑΚΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΝΑΝΑ.
ΑΚΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΟΤΩ ΤΩ ΤΩΣ ΤΩ ΤΩΣ ΤΩ
ΤΩΣ ΤΩΣ ΔΕ ΕΙΧΕ ΝΑΝΑ Η ΙΩΑΝΝΗ. ΟΙ ΔΥΣΚΟΝΙΣ ΔΕ ΕΙΧΕ
ΝΑΝΑ ΕΠΕΡΕΣ ΤΩΣ ΚΑΙ ΔΕ ΤΩΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΤΩΣ ΤΩΣ.
ΜΩΣ ΟΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΟΙ ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΤΕΤΕ ΕΙΧΕ Η
ΔΙΑΦΕΡΕ ~~ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ~~ ΤΩΣ ΔΕ ΟΥΝΟΒΕΣ Η ΤΩΣ ΤΩΣ. ΠΡΟΒΕΤΕ
ΚΑΙ ΟΥΝΟΒΕΣ ΤΩΣΤΕΣ ΟΥΝΟΒΕΣ ΤΩΣ ΚΑΙ ΚΑΙ ΕΥΧΕΡΑΤΕΤΕ

Answer space for your FIRST essay (continued)

ΟΤΩΣ ΤΙΣ ΑΠΟΜΗΝΙΣ ΗΚΑΙ ΑΡΧΙΤΕΥΣ ΒΙΒΛΙΟΥ ΗΚΑΙ ΑΡΧΙΤΕΥΣ
ΑΥΤΟ ΚΑΙ ΤΑΙΣ ΚΑΘ' ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΠΕΡΑ ΤΟΥΣ ΜΕΤΩ ΤΟΥΣ ΔΕ ΑΝΤΙΘΕΤΑ
Η ΤΟΥΤΟΣ.
Ο ΑΥΤΟΣ ΚΑΙ ΤΑΙΣ ΠΕΡΑ ΤΟΥΣ ΤΑ ΑΝΤΙΘΕΤΑ ΤΩ ΑΝΤΙΘΕΤΟ
ΤΟ ΑΥΤΟ ΤΩ ΑΥΤΟ ΔΙΔΑΧΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ, ΠΕΡΑ ΤΟΥ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΩΝ
ΤΟΥΤΩ ΑΥΤΟΥΣ ΤΩ ΑΥ ΤΩ ΚΑΙ ΤΑΙΣ ΠΡΑΓΜΑΤΩ ΗΚΑΙ
ΑΥΤΟΤΑΤΟ.



ResultsPlus

Examiner Comments

This was a response that earned only 8 out of the 28 available marks. The candidate shows minimal understanding of the question and very little knowledge of the texts. There is evidence of confusion regarding the material and the tone and register of the response are not appropriate for an essay at A2 Level.



ResultsPlus

Examiner Tip

Possessing good language skills is not by itself an adequate prerequisite for entering this examination. Solid knowledge of the topics and texts is also required as is the ability to use this knowledge in a relevant response to the question asked.

Question 8 (b)

Question 8 (b) invited candidates to respond to the question that posed Thessaloniki and its old inhabitants as the main thematic focus of the stories. Candidates did very well with selecting appropriate material that showed agreement with the question. These answers were very successful in their selection of apt details but occasionally veered off into all inclusive summaries of the stories that hampered the development of an argument.

There were also answers which put forward partial agreement with the question and wrote persuasively and with good examples, in order to support their view.

Paper Summary

Most candidates grasped the basic sense of the passage in Section A, whereas a good number produced reasonably accurate translations. Section C yielded uneven responses, with few opting for questions 3 and 5. There was clear evidence of good and often excellent knowledge of the texts prescribed for questions 7 and 8, but this is also where the answer presented tended to be more descriptive and factual, rather than a combination of descriptive and analytical. Despite obvious linguistic competence and often excellent knowledge of the topic/text some candidates did not manage to exploit their skills in order to gain full marks.

This was largely due responses which are too long, well above the wordage permitted, and pre-learned introductions that bear little or no relevance to the requirements of the question.

It is advised that candidates are trained to write pertinent answers, which pay attention to rubric and are able to discriminate between what to include and what to exclude. Although knowledge of the topics and text is required, a pertinent response must link this knowledge to the specific requirements of the question. All-inclusive answers may earn the candidate some marks, but unless the question is addressed, these will not merit marks from the top tiers of the assessment criteria.

Unfortunately, answers which exceed the recommended word limit are considered incomplete if they do not manage to make the necessary points and substantiate them within the number of words prescribed by the rubric.

A serious matter concerning procedure relates to the candidates' organisation of their time and allocated space for each question. Some candidates wrote a short response to more than two questions, a practice that should be avoided at all costs as only two answers on different topics and texts are permitted.

Finally, observing the conventions of the Greek alphabet and writing system, not mixing English and Greek characters (using the Greek and not the English "t") and indicating the position of the stress where needed are requirements for a good response.

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

Ofqual



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government



Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE